



MAUNFELD

ТЕХНИКА НОВОГО ВРЕМЕНИ

RU

ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОФЕМАШИНЫ

MF-732BK



БЛАГОДАРИМ ВАС

за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора.

Для более удобного и простого пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет вам быстрее познакомиться с новым прибором.

Данное руководство содержит важную информацию по безопасной установке, использованию вашего прибора и уходу за ним, а также необходимые предупреждения, которые позволят вам извлечь максимальную пользу из прибора.

Храните данное руководство в надежном и удобном месте с тем, чтобы пользоваться им при необходимости.

Инструкцию по эксплуатации Вы также можете найти на нашем сайте:

www.maunfeld.ru

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|-------------|---------------------------------------|
| стр.3----- | МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ |
| стр.5----- | СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ |
| стр.6----- | ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ |
| стр.7----- | ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ |
| стр.9 ----- | СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ |
| стр.10----- | ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ ПРИ РАЗБОРЕ И ЧИСТКА |
| стр.11----- | УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК |
| стр.12----- | ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ |
| стр.12----- | УТИЛИЗАЦИЯ |
| стр.13----- | СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ |
| стр.14----- | ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ |

**МЕРЫ
БЕЗОПАСНОСТИ**

**ОПИСАНИЕ
ПРИБОРА**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

**ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

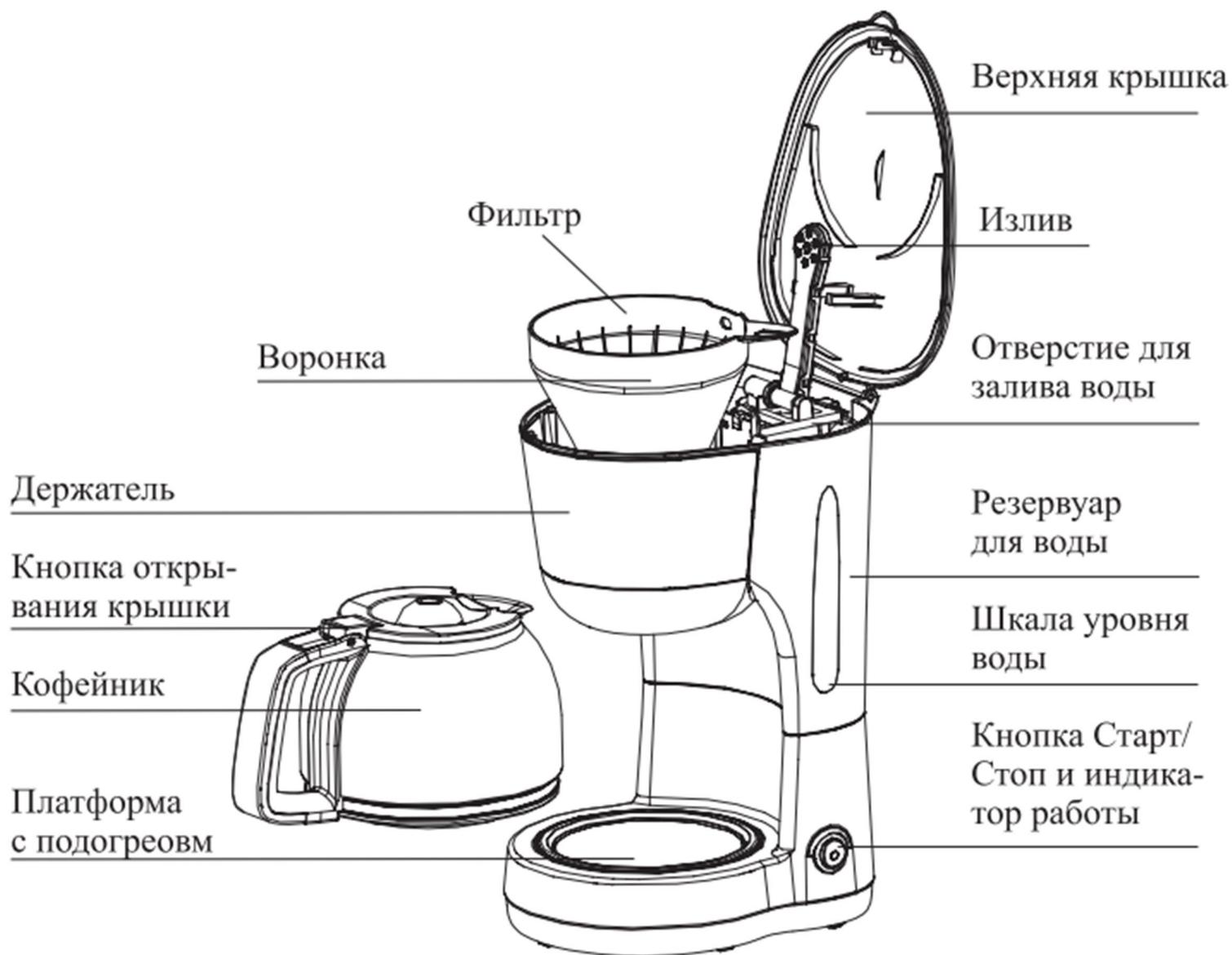
- Во избежание получения травм строго следите всем указаниям данного руководства.
- Устройство должно стоять на ровной, устойчивой и сухой поверхности.
- Обратите внимание, что напряжение и частота электрической сети должны соответствовать характеристикам устройства.
- В целях безопасности, разъем кабеля питания должен подключаться к двухполюсной розетке питания с заземляющим контактом. Внимательно проверьте и убедитесь в наличии правильного и надежного заземления Вашей розетки сети питания.
- Вставляйте вилку в розетку питания аккуратно.
- Убедитесь в том, что устройство находится вдали от нагревательных элементов (например, газовая или электрическая плита), не допускайте перегибания кабеля.
- Ни в коем случае не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или разбирать устройство. Обратитесь к официальному представителю.
- Запрещается использование устройства с поврежденным кабелем или вилкой.
- Не позволяйте детям или людям, которые незнакомы с работой устройства, находиться рядом с работающим устройством.
- Не пытайтесь разбирать устройство во время работы или помещать в него посторонние предметы.
- Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.
- Запрещается переносить или разбирать работающее устройство.
- Не помещайте устройство или кабель в воду или в любую другую жидкость.
- После того как Вы закончили пользоваться устройством, обесточьте его. Не вынимайте вилку из розетки питания, вытягивая ее за провод, всегда держитесь за вилку.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

- Если во время использования устройства Вы почувствовали неприятный запах (запах дыма, горелого), немедленно выключите устройство, отсоедините вилку от розетки питания и обратитесь к официальному представителю.
- Переносите устройство только двумя руками.
- Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
- Не ставьте ничего на крышку прибора.
- Не разогревайте кофейник в микроволновой печи.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

| МОДЕЛЬ | MF-732BK |
|--|--------------------|
| МОЩНОСТЬ | 800 Вт |
| НАПРЯЖЕНИЕ | 220-240В, 50/60 Гц |
| ЕМКОСТЬ КОФЕЙНИКА | 1,5 л |
| КЛАСС ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ | I |
| ДЛИНА ШНУРА | 0,85 м |
| РАЗМЕР УСТРОЙСТВА | 177x270x307 мм |
| ВЕС НЕТТО / ВЕС БРУТТО | 1,24 кг /1,45 кг |

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед первым использованием следует промыть кофеварку. Залейте в резервуар воду до уровня в 10 чашек и проведите полный цикл приготовления кофе, не засыпайте в фильтр кофейную заварку. По окончании приготовления слейте горячую воду из кофейника. Кофеварка готова к эксплуатации.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

1. Откройте крышку резервуара для воды и залейте воду. Не превышайте максимальный уровень. Не заливайте горячую воду и другие жидкости, кроме воды.
2. Поместите воронку в держатель, при этом ручка воронки должна попасть в углубление в корпусе.
3. В воронку установите фильтр. Выступ на фильтре должен совпасть с углублением на воронке.
4. Положите молотый кофе в фильтр, соизмеримо количеству залитой в резервуар воды и требуемой крепости напитка. Обычно требуется одна мерная ложка на чашку (100 мл) напитка. Закройте крышку. Не засыпайте слишком много кофе, иначе в процессе приготовления вода не успеет просочиться сквозь кофе и начнет переливаться через край воронки. Для приготовления полного кофейника кофе мы рекомендуем насыпать заварки не более половины фильтра по высоте.
5. Поместите кофейник на платформу с подогревом.
6. Подключите кофеварку к сети электропитания.
7. Нажмите «Старт/Стоп» для начала приготовления кофе. На кнопке загорится индикатор, начнется приготовление кофе.
8. Для остановки процесса варки кофе нажмите на кнопку «Старт/Стоп», индикатор на кнопке погаснет.
9. В процессе приготовления вы можете извлечь кофейник из кофеварки, чтобы налить кофе. Сработает противокапельная система – подача кофе приостановится, и возобновится после возвращения кофейника на место.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

При этом кофеварка не прервет процесс варки, поэтому в течение 20-30 секунд установите кофейник обратно, так как за это время воронка с кофе может переполниться, и напиток начнет капать на платформу с подогревом. Если такое все же случилось – немедленно установите кофейник на место.

10. По окончании приготовления кофеварка перейдет в режим подогрева: платформа будет подогревать кофейник пока кофеварка включена. Для отключения подогрева нажмите кнопку «Старт/Стоп».
11. По окончании использования отключите кофеварку от сети электропитания.
12. Откройте крышку, выньте фильтр и очистите его от кофейной заварки. При использовании одноразовых фильтров выньте воронку и выбросьте фильтр вместе с заваркой.

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Кофе рекомендуется сервировать сразу после приготовления.

Объем приготовления напитка будет чуть меньше, чем количество залитой в резервуар воды, так как воды впитает в себя кофейная гуща в фильтре.

Вместо многоразового фильтра вы также можете использовать одноразовые бумажные фильтры (приобретаются отдельно).

Храните кофе в хорошо закрытой емкости для лучшей сохранности аромата.

Для получения ароматного кофе рекомендуется перемалывать кофейные зерна непосредственно перед завариванием.

Осторожно передвигайте кофеварку с заполненным резервуаром, так как вода может выливаться через отверстие в задней части резервуара.

При наливании кофе не наклоняйте кофейник сильно, иначе кофе может пролиться мимо чашки.

Вы можете подогреть кофе в кофейнике. Для этого установите его на платформу с подогревом, убедитесь, что в резервуаре кофеварки нет воды, затем включите кофеварку в режим варки кофе. Платформа включится, кофе в кофейнике начнет разогреваться. Мощность платформы с подогревом небольшая, поэтому на подогрев большого количества кофе потребуется более 10 минут.

Не разогревайте кофейник в микроволновой печи, т.к. он содержит металлические элементы!

Перед приготовлением второй порции кофе сделайте небольшой перерыв, чтобы кофеварка остыла.

После прерывания готовки кофе кнопкой «Старт/Стоп» вода из фильтра может продолжать стекать в кофейник.

Не заливайте в резервуар теплую воду, т.к. это может привести к переполнению фильтра в процессе варки: горячая вода быстрее нагревается и поэтому быстрее подается в фильтр.

ЧИСТКА, УХОД И ХРАНЕНИЕ

Перед чисткой и обслуживанием кофемашины отключите ее от сети электропитания.

Очищайте фильтр и воронку после каждого использования. Будьте осторожны: сразу после окончания приготовления они могут быть горячими! Мойте их теплой водой с мылом.

Наружную и внутреннюю части корпуса, а также платформу с подогревом протрите вначале влажной, а затем сухой тряпкой.

Храните кофемашину в сухом и прохладном месте, недоступном для детей.

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Периодически (в зависимости от жесткости используемой воды) производите удаление накипи.

1. Налейте в резервуар воду с разведенным в ней средством для удаления накипи до максимального уровня.
2. Установите на место воронку и фильтр, но не насыпайте в них кофе. Установите на место кофейник
3. Подключите кофемашину к сети электропитания. Нажмите «Старт/Стоп». Когда в кофейник натечет примерно 1 стакан воды, прервите процесс, нажав на кнопку «Старт/Стоп».
4. Подождите 15-30 минут, затем нажмите кнопку «Старт/Стоп» и дождитесь окончания процесса.
5. Слейте жидкость из кофейника. После этого залейте в резервуар чистую воду (не засыпайте в фильтр кофе) и проведите процесс приготовления кофе. Повторите этот пункт 3 раза, чтобы промыть кофеварку.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Крышка не закрывается

Возможно, воронка установлена неправильно.

Не срабатывает противокапельная система: при вынимании кофейника кофе продолжает литься

Вероятно, засорился клапан. Выньте воронку и промойте ее под струей воды, одновременно нажимая на клапан рукой, чтобы промыть его. Отпустите клапан, наполните воронку водой: клапан должен удерживать воду.

Чтобы предотвратить засорение клапана, не допускайте переполнение фильтра: не кладите слишком много кофейной заварки в фильтр, не заливайте горячую воду в резервуар для воды. При переполнении фильтра завариваемый кофе вместе с заваркой может попасть в воронку и засорить клапан.

Возможно также, что вы убрали кофейник на слишком длительное время. Если клапан в воронке закрыт, а процесс варки продолжается, воронка переполнится, и кофе потечет вниз в обход воронки.

Можно ли использовать другую емкость вместо кофейника?

Нет. При установке кофейника в кофемашину его крышка нажимает на клапан противокапельной системы, и он открывается, позволяя кофе стекать из фильтра в кофейник. При использовании неподходящей емкости клапан останется закрытым, это нарушит нормальное функционирование кофемашины и может вызвать ее поломку.

ИНФОРМАЦИЯ О ТРАНСПОРТИРОВКЕ

- Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.
- При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.
- Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.



СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ ПРОДАЖИ

Просим вас придерживаться следующих мер:

1. При покупке товара требуйте, чтобы продавец поставил свою отметку в гарантийном талоне.
2. Используйте свой прибор в соответствии с инструкциями по эксплуатации.
3. Если Вам потребуются услуги по вашему прибору, Вы можете обратиться в пункты обслуживания по указанным в Вашем гарантийном талоне.
4. По окончании работы не забудьте попросить у сервисного специалиста «квитанцию об оказании услуг». Квитанция окажется полезной в случае возникновения каких-либо проблем в будущем.

Согласно директивам, принятым в Европе, данный прибор является отходным электрическим и электронным прибором 2002/96/ЕС. (WEEE). Прежде чем выбрасывать данный прибор в мусор или сдавать в металлолом, необходимо предотвратить потенциально негативные результаты воздействия на окружающую среду и здоровье человека. В противном случае это будет несоответствующий выброс. Данный символ на товаре обозначен с целью предупреждения о том, что данный прибор нельзя расценивать как бытовой отход и что его следует сдать в пункт сбора отходов. Уничтожение прибора должно производиться в соответствии с местными экологическими правилами. Подробную информацию о правилах выброса, повторного использования духового шкафа и возвращению его в оборот, можно получить в компетентных пунктах обслуживания.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

На всю электротехническую продукцию MAUNFELD распространяется действие Технического Регламента Таможенного Союза :

ТР ТС 004/2011 – «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ТС 020/2011 – «Электромагнитная совместимость технических средств».

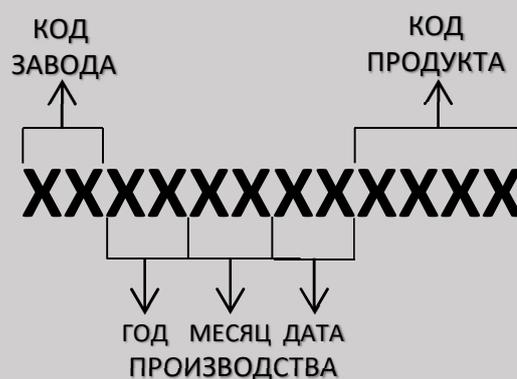
ТР ЕАЭС 037/2016 – «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Каждая кофемашина MAUNFELD имеет уникальный серийный номер.

Дата производства изделия указана в серийном номере изделия.

Серийный номер состоит из букв и цифр:

Пример:



Торговая марка

MAUNFELD

Тип продукции.

Кофемашина

Модель.

MF-732BK

Уполномоченное изготовителем лицо.

Импортер на территории Российской Федерации.

ООО «МАУНФЕЛД РУС»

123182, г. Москва, ул. Щукинская, д. 2, эт. 1, пом. 170, каб. 1

www.maunfeld.ru

info@maunfeld.ru

Тел.+ 7 (495) 380 - 19 - 82

Импортер на территории Республики Беларусь.

ООО "МАУНФЕЛД БАЙ"

220015, РБ, г. Минск, ул. Я. Мавра, д.47, пом.40

www.maunfeld.by

info@maunfeld.by

Тел. +375 17 317-35-35

ДАРИМ ПОДАРКИ!

Конкурсы от MAUNFELD с гарантированными призами. Участвуйте в наших конкурсах на свой выбор с видеобзорами или с фото и получайте крутые призы!

КОНКУРС В YOUTUBE

1. Сними подробный и креативный видеобзор на технику Maunfeld.
2. Выложи видеобзор в YouTube.
3. Раз в месяц мы определяем победителей конкурса (На сайте www.maunfeld.ru в разделе «Новости»)

КОНКУРС В INSTAGRAM

1. Сделайте фото с техникой MAUNFELD.
2. Опубликуйте фото в Instagram, отметив фото хэштегом #maunfeld, отметьте аккаунт @maunfeld.ru
3. Раз в месяц мы определяем победителей конкурса (На сайте www.maunfeld.ru в разделе «Новости»)

ВРУЧЕНИЕ ПОДАРКОВ:

1. Для жителей Москвы и МО подарки выдаются в фирменном шоу-руме Maunfeld по адресу г. Москва, ул. Щукинская д.2.

Для жителей регионов РФ мы бесплатно доставим подарок до терминала Деловых Линий вашего города.

2. Для жителей Минска подарки выдаются в фирменном шоу-руме MAUNFELD по адресу г. Минск, пр. Победителей д.129.

Для жителей регионов РБ мы бесплатно доставим приз до терминала транспортной компании вашего города.

3. Для жителей других стран подарок доставим транспортной компанией.





По всем вопросам технического обслуживания, приобретения аксессуаров, а также по вопросам, связанным с региональным сервисным обслуживанием техники MAUNFELD просим вас обращаться в ближайшую авторизованную сервисную службу. Наши специалисты помогут вам в кратчайшие сроки. Список сервисных центров смотрите на сайте:

www.maunfeld.ru

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в инструкции по эксплуатации.